

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 31 (1969)
Heft: 15

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs
Périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Intégration de l'IMA à la nouvelle Station fédérale de recherches	737	Bucher-Guyer, Niederweningen	752/753
Ordonnance sur la construction et l'équipement des véhicules routiers	739	Bührer AG., Hinwil	couv. 3
Impressions laissées par l'Exposition agricole de Londres (1968)	750	Continental, Zurich	736
Décès de deux membres d'honneur très estimés de l'ASPT	757	Favre Robert, Payerne	768/776
Le Centre romand de cours tech- niques sur les tracteurs et les machines agricoles	760	Grunder R. & Cie. S.A., Henniez	733
Tour d'horizon	761	Henriod Paul S.à.r.l., Echallens	749
Oega 70	769	Hürlimann Hans, Wil	731
		International Harvester Company S.A., Regensdorf	772
		Krautli Auto Parts S.A., Zurich	767
		Messer Ernst S.A., Sissach	773
		Michel Markt S.A., Zurich	738
		Müller A., Bättwil	770/776
		Mötteli & Co., Zurich	770
		Mutuelle Vaudoise	773
		Plumettaz S.A., Bex	770
		Romag-Landtechnik, Düringen	749
		Tyvalug S.A., Vevey	768
		UMA, Brougg	couv. 1 + 4, 769
		Usines d'Ems S.A., Zurich	734
		Würgler Hans F., Affoltern a.A.	774/775

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	729/771
Agrar, Wil	732
Althaus & Cie. S.A., Ersigen	730
Bucher & Cie. S.A., Langenthal	couv. 2

Le numéro 2/70 paraîtra le 7 février 1970

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 16 janvier 1970

Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur ZH, tél. (051) 94 19 22 - 23

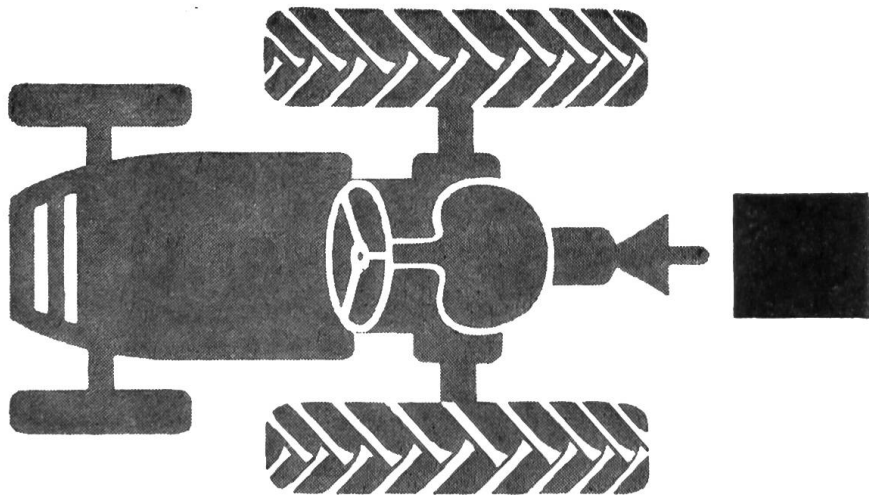
«Le TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 12.- par an Gratuit pour les membres de l'Association Paraît 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne. Droits de reproduction réservés



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débouillage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER